

507004

Gleis und Räder stets sauber halten

Keep tracks and wheels clean at all times

Les voies et roues doivent être tenues toujours propres

Ersatzhaftreifen

Spare friction tyres

Bandages de rechange



**Ölen:** Geölt werden Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölfflasche angebrachte Nadel verwenden.

**Lubrication:** The motor and gear-box should only be oiled at the bearing points marked. Only use FLEISCHMANN oil 6599. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

**Graissage:** Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

# FLEISCHMANN

# N «piccolo»



# FLEISCHMANN N «piccolo»

Gebrauchsanweisung innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen. • Not suitable for children under 3 years due to the functional sharp edges and points required in this model. • Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie. • Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. • No apropiado para niños de menos de 3 años, debido a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. • Er ikke egnel for børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser. • Verpackung aufbewahren! • Retain carton! • Gardez l'emballage s.v.p.! • Verpakking bewaren! • Gem indpakningen! • Ritenero l'imballaggio! • ¡Conserve el embalaje!

1433-0128 Made in Germany • Fabrique en Allemagne

Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit: Durch einen guten Rad-Schiene-Kontakt vermeiden Sie mögliche elektromagnetische Störungen! • Advice about electromagnetic interference: By having good contact between wheel and rail, any possible electromagnetic interferences can be avoided! • Conseil pour une parfaite compatibilité électromagnétique: Par un bon contact électrique roues/rails, vous éviterez d'éventuelles perturbations électro-magnétiques! • Tip voor elektromagnetische zekerheid: Door te zorgen voor een goed wiel-rail-kontakt vermijdt u mogelijke elektromagnetische storingen! • Anvisning på en god elektromagnetisk funktion: Genem en god hjul-skinne-kontakt undgås eventuelle elektromagnetiske forstyrrelser! • Consiglio sulla compatibilità elettromagnetica: Per un buon contatto ruota-rotala evitare possibili interferenze elettromagnetiche. • Recomendación para un mejor funcionamiento electromagnético: Con un buen contacto entre las vías y las ruedas evitara usted irregularidades electromagnéticas!



GEBR. FLEISCHMANN,  
D-90259 Nürnberg

14 V



# FLEISCHMANN N «piccolo»

Betriebsanleitung innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur

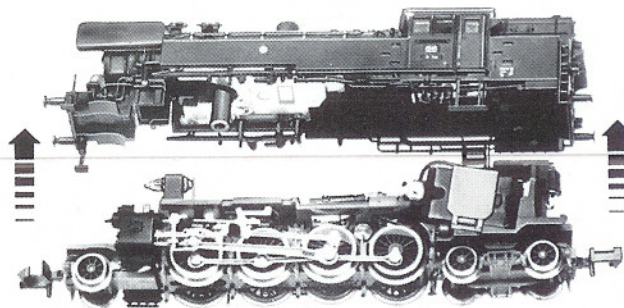
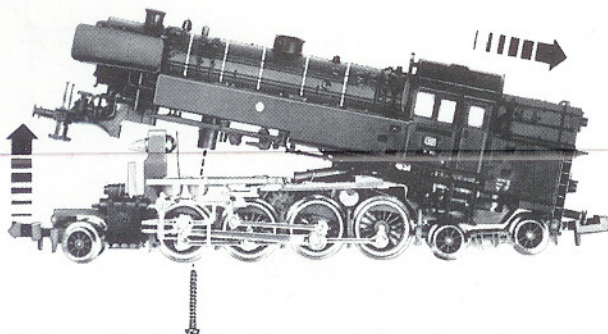
# FLEISCHMANN N «piccolo» 7065

7065

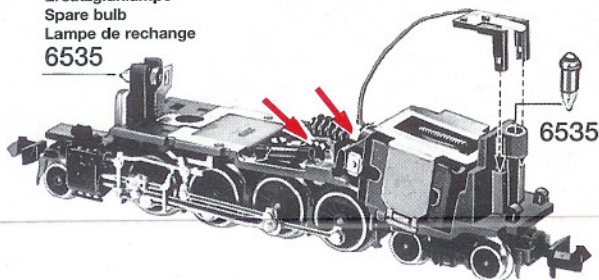
FLEISCHMANN



# FLEISCHMANN N «piccolo»

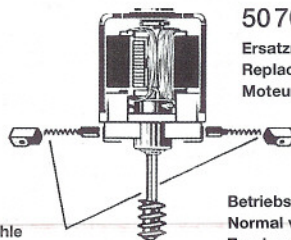


Ersatzglühlampe  
Spare bulb  
Lampe de rechange  
**6535**



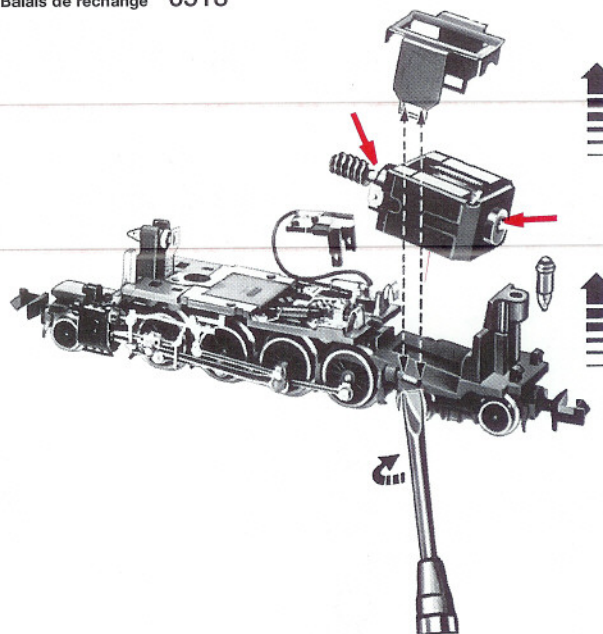
**507065**

Ersatzmotor  
Replacement motor  
Moteur de rechange



Betriebsspannung 4-14 V =  
Normal voltage 4-14 V =  
Tension de service 4-14 V =

Ersatzschleifkohle  
Spare brushes  
Balais de rechange **6518**



Kupplungstausch Exchange coupling Changement d'attaches	STANDARD 9522	PROFI 9542
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mittels kleinem Schraubenzieher <b>Abdeckplatte</b> abziehen.</li> <li>2. Kupplung herausnehmen, dabei auf Blattfeder achten.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer la <b>barrette de retenue</b> au moyen d'un petit tournevis.</li> <li>2. Enlever l'attelage, sans endommager le ressort à lames.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Neue Kupplung seitenrichtig einstecken. Auf richtige Lage der Blattfedern achten.</li> <li>2. <b>Abdeckplatte</b> wieder einstecken und fest einrasten.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduire un nouvel attelage en correcte position. Veiller à ce que le ressort à lames suit en bonne place.</li> <li>2. Remettre la <b>barrette de retenue</b> et bien verrouiller.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insert the new coupling in the correct position. Position the flat spring correctly.</li> <li>2. Replace <b>retaining bridge</b>. Push in until correctly locked.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduire un nouvel attelage en correcte position. Veiller à ce que le ressort à lames suit en bonne place.</li> <li>2. Remettre la <b>barrette de retenue</b> et bien verrouiller.</li> </ol>